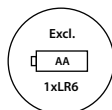
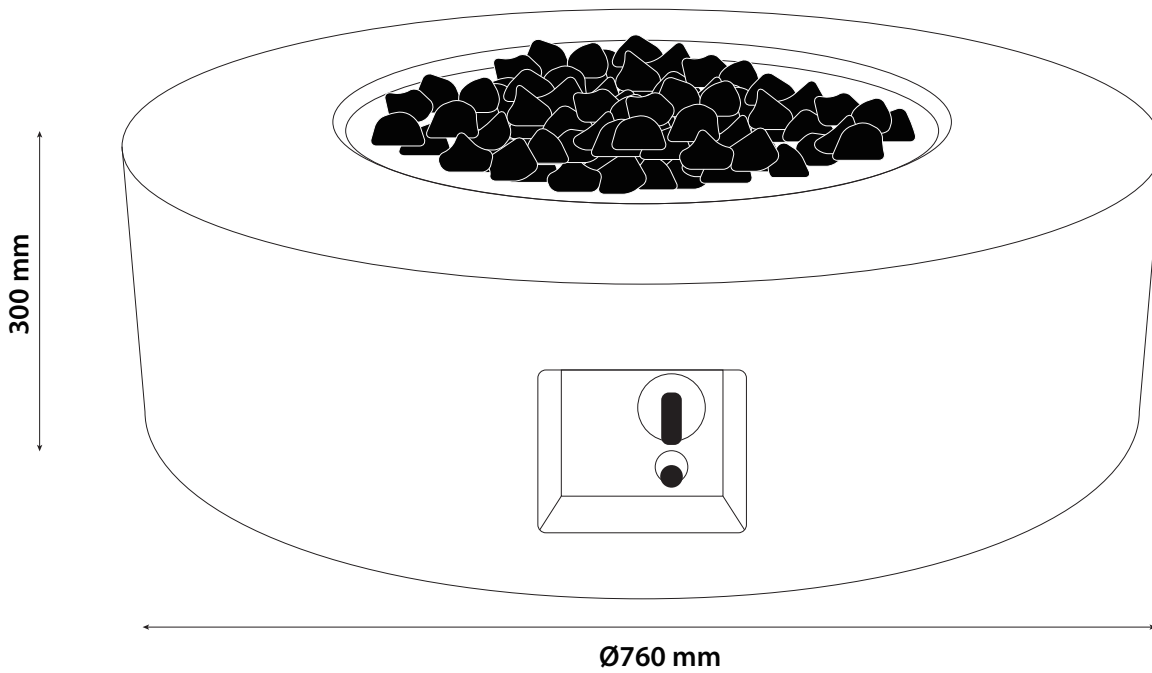
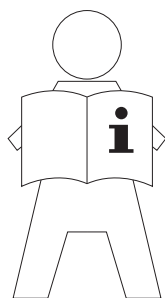


VARME

**3792060
(73548001)**





GB: IMPORTANT INFORMATION!
IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY

The appliance must be installed according to the instructions and National Rules in force of the country of destination. The ventilation designation for any air supply shall be in accordance with national regulation.

Before installation, ensure that the local distribution conditions (identification of the type of gas and pressure) and the adjustment of the appliance are compatible.

DK: VIGTIG INFORMATION!
VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE
BRUG: LÆS OMHYGGELIGT

Apparatet skal samles iht. til instruktionerne og gældende lovgivning i brugslandet. Ventilationsbetegnelsen for luftforsyningen skal være i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning.

Før monteringen skal det sikres, at lokale fordelingsforhold (identifikation af gastype og tryk) og justeringen af apparatet er kompatible.

DE: WICHTIGE INFORMATIONEN!
WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIGLESEN

Das Gerät muss gemäß den Anweisungen und den geltenden nationalen Vorschriften des Bestimmungslandes installiert werden. Die Bezeichnung der Lüftung für eine eventuelle Luftzufuhr muss den nationalen Vorschriften entsprechen.

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die örtlichen Verteilungsbedingungen (Kennzeichnung der Gasart und des Drucks) und die Einstellung des Geräts kompatibel sind.

NL: BELANGRIJKE INFORMATIE!
BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIGLEZEN

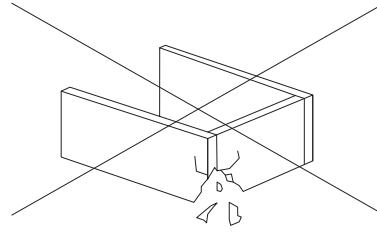
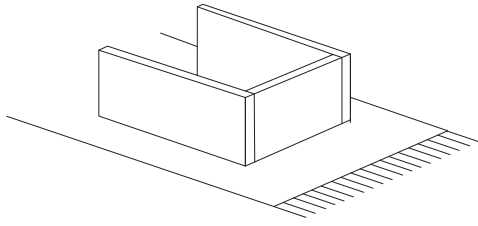
Het apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de instructies en nationale regels van kracht in het land van bestemming. De ventilatietoewijzing voor luchttoevoer moet in overeenstemming zijn met de nationale regelgeving.

Vóór de installatie moet u zorgen dat de lokale distributievoorwaarden (identificatie van het gas- en druktype) en de aanpassing van het apparaat compatibel zijn.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES !
IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE
CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE
ATTENTIVEMENT

L'appareil doit être installé conformément aux instructions et règles nationales en vigueur dans le pays de destination. La conception de la ventilation pour l'alimentation d'air sera conforme aux réglementations nationales.

Avant installation, veuillez à ce que les conditions de distribution locales (identification du type de gaz et de la pression) et à ce que l'ajustement de l'appareil soient compatibles.



GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

DE: WARNUNG ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN!

Um Kratzspuren zu vermeiden, sollte dieses Gerät auf einer weichen Unterlage – z. B. einem Teppich – montiert werden.

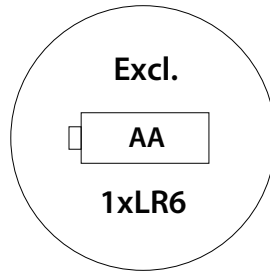
NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES !

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).





GB: *Uses 1xAA batteries.
Batteries not included.*

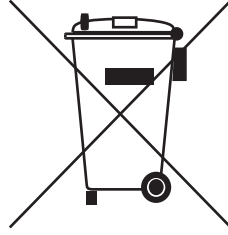
DK: *Bruger 1 stk. AA-batterier.
Batterier medfølger ikke*

DE: *Verwendet 1 x AA-Batterie.
Batterien nicht enthalten.*

NL: *Werkt op 1 AA-batterij.
Batterijen niet inbegrepen.*

FR: *Fonctionne avec une pile AA.
Piles non incluses.*





- GB:** *Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.*
- DK:** *Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvorefter elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. For mere information kan man få hos kommunens tekniske forvaltning.*
- DE:** *Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikaltgeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.*
- NL:** *Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.*
- FR:** *Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole signifie que ce produit ne peut pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour plus d'informations en matière d'élimination des déchets, veuillez contacter votre administration locale, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.*



GB: *Wipe clean with a damp cloth. Use only clean water.*

DK: *Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun rent vand*

DE: *Benutzen Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch. Nur sauberes Wasser verwenden.*

NL: *Veeg schoon met een vochtige doek. Gebruik alleen schoon water.*

FR: *Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. N'utiliser que de l'eau claire.*





- GB:** *ATTENTION! TAKE EXTREME CARE! TO LIGHT AND RE-LIGHT; DO NOT USE RUBBING ALCOHOL, FUEL OR SIMILAR FLAMMABLE LIQUIDS! ATTENTION! THIS DEVICE/Fire pit gets very hot, do not move during operation. ATTENTION! FOR OUTDOOR USE ONLY! do not use in enclosed rooms! ATTENTION! KEEP CHILDREN AND PETS AWAY FROM THE DEVICE. ALWAYS MAINTAIN AT LEAST 1M CLEARANCE FROM COMBUSTIBLE MATERIALS (LEFT OR RIGHT SIDE AND BACK WALL); ANY CEILING IS FORBIDDEN.*
- DK:** *BEMÆRK! VÆR YDERST FORSIGTIG! MED AT TÆNDE OG GENANTÆNDE GRILLER: BRUG IKKE SPRIT, BRÆNDSTOF ELLER LIGNENDE BRÆNDBARE VÆSKER!
BEMÆRK! DENNE ENHED/bålsted bliver meget varm og må ikke flyttes under brug. BEMÆRK! KUN TIL UDENDØRS BRUG! Må ikke anvendes i lukkede rum! BEMÆRK! HOLD BØRN OG KÆLEDYR VÆK FRA APPARATET.
HAV ALTID MIN. 1 M AFSTAND FRA BRÆNDBARE MATERIALER (VENSTRE ELLER HØJRE SIDE OG BAGVÆG), LOFTER ER IKKE TILLADT.*
- DE:** *ACHTUNG! GEHEN SIE MIT ÄUßERSTER VORSICHT VOR! ZUM ANZÜNDEN UND WIEDERANZÜNDEN KEINEN FRANZBRANNTWEIN, BRENNSTOFF ODER ÄHNLICH ENTZÜNDLICHE FLÜSSIGKEITEN VERWENDEN!
ACHTUNG! DIESES PRODUKT/Die Feuerstelle wird sehr heiß. Während des Betriebs nicht bewegen. ACHTUNG! NUR IM FREIEN VERWENDEN! Nicht in geschlossenen Räumen verwenden! ACHTUNG! HALTEN SIE KINDER UND HAUSTIERE VON DEM GERÄT FERN. IMMER MINDESTENS 1 METER ABSTAND ZU BRENNBAREN MATERIALIEN EINHALTEN (LINKE ODER RECHTE SEITEN- UND RÜCKWAND); JEGLICHE ABDECKUNG IST VERBOTEN.*
- NL:** *LET OP: WEES ZEER VOORZICHTIG! GEBRUIK BIJ HET AANSTEKEN EN OPNIEUW AANSTEKEN GEEN ONTSMETTINGSALCOHOL, BRANDSTOF OF SOORTGELIJKE ONTVLAMBARE VLOEISTOFFEN!
LET OP: DIT APPARAAT/deze vuurschaal wordt zeer heet; verplaats het niet tijdens het gebruik. LET OP: ALLEEN VOOR BUITENGEBRUIK! Niet in afgesloten ruimtes gebruiken! LET OP: HOUD KINDEREN EN DIEREN UIT DE BUURT VAN HET PRODUCT.
BEWAAR ALTIJD TEN MINSTE 1 M VRIJE RUIMTE VAN BRANDBARE MATERIELEN (LINKER- OF RECHTERZIJDE EN ACHTERMUUR); PLAFONDS ZIJN VERBODEN.*
- FR:** *ATTENTION ! FAITES TRÈS ATTENTION ! POUR L'ALLUMAGE ET LE RÉALLUMAGE ; NE PAS UTILISER D'ALCOOL ISOPROPYLIQUE, DE COMBUSTIBLE NI DE LIQUIDES INFLAMMABLES SIMILAIRES !
ATTENTION ! CET APPAREIL/ce brasero est très chaud, ne pas le déplacer pendant son utilisation. ATTENTION ! RÉSERVÉ À UN USAGE EXTÉRIEUR ! Ne pas utiliser dans des pièces fermées. ATTENTION ! TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX. TOUJOURS MAINTENIR UNE DISTANCE DE MINIMUM 1M PAR RAPPORT À DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES (CÔTÉ GAUCHE OU DROIT ET MUR ARRIÈRE) ; TOUT PLAFOND EST INTERDIT.*



GB: *At first use and after every LPG cylinder substitution, appliance gas circuit must be purged of the inside air before igniting!
To do this, turn the control knob counter-clockwise to the ignition position and push it holding for 1 minute before attempting ignition.*

*Shut-off the valve of the LPG cylinder or the gas regulator before moving the appliance.
Do not move the appliance during use; once it has been turned in "OFF" position (full disk), wait temperature has cooled down (at least 30minutes).
Gloves are strictly recommended to be used while moving this appliance, to protect your hands. Check that the gas regulator seal is correctly fitted and able to fulfil its function.
Flexible metal or rubber pipe, used to connect the appliance with the LPG cylinder must be changed within the prescribed intervals and according to the National Rules in force.
If fire should go out, turn gas supply in "OFF" position (full disk) and wait for 2 minutes before attempting to relight.*

DK: *Ved første brug og efter hver udskiftning af gasflasken skal gaskredsløbet tømmes for luft, før bålstedet tændes!
Gør dette ved at dreje betjeningsknappen mod uret til tændingspositionen, tryk og hold den inde i 1 minut, før den tændes.*

*Luk ventilen på gasflasken eller gasregulatoren, før apparatet flyttes.
Flyt ikke apparatet under brug. Når den er sat i positionen "OFF" (helt slukket), skal du vente, til den er kølet af (mindst 30 min.).
Det tilrådes på det kraftigste at bære handsker, mens apparatet flyttes, for at beskytte dine hænder. Kontrollér, at gasregulatorpakningen er korrekt monteret og fungerer korrekt.
Den fleksible metal- eller gummislange, der anvendes til at forbinde apparatet med gasflasken, skal udskiftes ved de foreskrevne intervaller og iht. gældende lokal lovgivning.
Hvis ilden går ud, skal du dreje gasforsyningen til positionen "OFF" (helt slukket) og vente 2 minutter, før du forsøger at tænde igen.*

DE: *Bei der ersten Inbetriebnahme und nach jedem Flüssiggasflaschenwechsel muss der Gaskreislauf des Geräts vor dem Zünden von der Innenluft befreit werden!
Drehen Sie dazu den Regelknopf gegen den Uhrzeigersinn in die Zündposition und halten Sie ihn 1 Minute lang gedrückt, bevor Sie versuchen, zu zünden.*

*Vor dem Bewegen des Geräts müssen Sie das Ventil der Flüssiggasflasche oder den Gasregler schließen.
Bewegen Sie das Gerät nicht während des Betriebs; warten Sie mindestens 30 Minuten ab, nachdem es mittels Bewegen des Reglers in die Position „OFF“ (vollständig) abgeschaltet wurde.
Es wird dringend empfohlen, beim Bewegen des Geräts Handschuhe zu tragen, um Ihre Hände zu schützen. Prüfen Sie, ob die Dichtung des Gasreglers korrekt montiert ist und ihre Funktion erfüllen kann.
Der flexible Metall- oder Gummischlauch, der zum Anschluss des Geräts an die Flüssiggasflasche verwendet wird, muss innerhalb der vorgeschriebenen Intervalle und gemäß den geltenden nationalen Vorschriften ausgetauscht werden.
Sollte die Flamme erlöschen, schalten Sie die Gaszufuhr auf „OFF“ (vollständig abgeschaltet) und warten Sie 2 Minuten, bevor Sie versuchen, die Flamme erneut anzuzünden.*

NL: *Bij het eerste gebruik en na elke vervanging van de LPG-tank moet vóór ontsteking eerst de binnenlucht uit het gascircuit van het apparaat worden afgevoerd!
Verdraai hiervoor de regelknop linksom naar de ontstekingsstand en houd de knop 1 minuut ingedrukt voordat u probeert het apparaat te ontsteken.*

*Schakel de klep van de LPG-tank of de gasregulator uit voordat u het apparaat verplaatst.
Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik; nadat het apparaat in de "UIT"-stand (volledig uitgeschakeld) is gezet, wacht u totdat de temperatuur is gedaald (ten minste 30 minuten).
Handschoenen worden strikt aanbevolen voor gebruik tijdens het verplaatsen van dit apparaat, om de handen te beschermen. Controleer of de afdichting van de gasregulator correct is aangebracht en goed functioneert.
De flexibele metalen of rubberen slang, die wordt gebruikt om het apparaat op de LPG-tank aan te sluiten, moet binnen de voorgeschreven intervallen en in overeenstemming met de geldende Nationale regelgeving worden verwisseld.
Als het vuur uit gaat, zet u de gastoevoer in de "UIT"-stand (volledig uitgeschakeld) en wacht u 2 minuten voordat u de brander opnieuw probeert te ontsteken.*

FR: *Lors de la première utilisation et après le remplacement de chaque bouteille LPG, le circuit de gaz de l'appareil doit être purgé avant allumage (pour en éliminer l'air interne).
Pour ce faire, pivotez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la position d'allumage et maintenez-le enfoncé pendant une minute avant de procéder à un allumage.*

*Coupez la vanne du cylindre LPG ou du régulateur de gaz avant de déplacer l'appareil.
Ne déplacez pas l'appareil pendant son fonctionnement ; une fois en position « OFF » (arrêt complet), attendez que la température soit descendue (pendant 30 minutes au moins).
Il est fortement recommandé d'utiliser des gants lors du déplacement de cet appareil, et ce, afin de protéger vos mains. Vérifiez que la fermeture du régulateur de gaz est correctement positionnée et capable de revêtir sa fonction.
Le tuyau en métal ou caoutchouc flexible utilisé pour relier l'appareil à la bouteille LPG doit être remplacé dans les délais prescrits et conformément aux règles nationales en vigueur.
Si le feu s'éteint, placez l'alimentation de gaz en position « OFF » (arrêt complet) et attendez 2 minutes avant de tenter un nouvel allumage.*



GB: LEAKAGETESTING

Never check for gas leakages with a flame or while smoking.

This appliance needs to be periodically checked for leakages and an immediate check is required if the smell of gas is detected.

- Make a soap solution using 1 part of liquid dish-washing soap to 3 parts water. The soap solution can be applied with a soap bottle, brush, or rag to the leakage tested points shown in the figure below.

- The valve of the LPG cylinder should be in the "OFF" position at this point of the leakage test. Once the soapy solution is applied to the gas connections, the valve of the LPG cylinder needs to be turned to the "ON" position.

- Soap bubbles will begin to form in the soapy solution if any leakage is present.

- In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if a light, the gas supply shall be shut-off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again. Tighten any leaking fittings, then turn on gas supply and recheck.

- If necessary, substitute gasket (according to EN 549 Class 82) or material used to guarantee tightness (according to EN 751-1 Class 1).

DK: LÆKAGETEST

Kontrollér aldrig for gaslækager med en flamme, eller mens du ryger.

Apparatet skal med jævne mellemrum kontrolleres for lækager. Hvis du kan lugte gas, skal det kontrolleres med det samme.

- Lav en sæbeopløsning med 1 del opvaskemiddel og 3 dele vand. Sæbeopløsningen kan påføres med en sæbeflaske, børste eller klud til testpunkterne, der vises i figuren nedenfor.

- Ventilen på gasflasken skal være i positionen "OFF" på dette punkt af lækagetesten. Når sæbeopløsningen er påført på gasforbindelserne, skal ventilen på gasflasken sættes i positionen "ON".

- Der vil dannes sæbebobler i sæbeopløsningen, hvis der er en lækage.

- Hvis der er en gaslækage, må apparatet ikke bruges. Hvis apparatet er tændt, skal det slukkes. Apparatet skal efterses, og fejlen udbedres, før det må anvendes igen. Stram lækende monteringsdele, tænd derefter gasforsyningen for at kontrollere igen.

- Udskiift om nødvendigt pakningen (iht. EN 549 Klasse 82) eller andre elementer, der sikrer tæthedsgraden (iht. EN 751-1 Klasse 1).

DE: DICHTHEITSPRÜFUNG

Sollten Sie das Gerät auf Gasleckagen überprüfen, dürfen Sie weder dabei rauchen noch mit offener Flamme hantieren.

Dieses Gerät muss regelmäßig auf Leckagen überprüft werden. Wenn Gasgeruch festgestellt wird, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.

- Stellen Sie eine Seifenlösung her, indem Sie 1 Teil flüssiges Geschirrspülmittel mit 3 Teilen Wasser mischen. Die Seifenlösung kann mit einer Seifenflasche, einem Pinsel oder einem Lappen auf die in der nebenstehenden Abbildung gezeigten Dichtheitsprüfungspunkte aufgetragen werden.

- Das Ventil der Flüssiggasflasche sollte währenddessen in der Position „OFF“ stehen. Nach dem Auftragen der Seifenlösung auf die Gasanschlüsse muss das Ventil der Flüssiggasflasche auf die Position „ON“ gedreht werden.

- Wenn eine Leckage vorhanden ist, bildet die Seifenlösung Blasen.

- Bei einem Gasleck darf das Gerät nicht verwendet werden. Wenn eine Leuchte vorhanden ist, muss die Gaszufuhr abgesperrt und das Gerät untersucht und repariert werden, bevor es wieder verwendet werden kann. Ziehen Sie undichte Armaturen nach, schalten Sie dann die Gaszufuhr ein und prüfen Sie erneut.

- Falls erforderlich, Dichtung (gemäß EN 549 Klasse 82) oder Material zur Gewährleistung der Dichtheit ersetzen (gemäß EN 751-1 Klasse 1).

NL: LEKTEST

Controleer nooit op een gaslek met een vlam of terwijl u rookt.

Dit apparaat moet regelmatig op lekken worden gecontroleerd en onmiddellijk als de geur van gas wordt gedetecteerd.

- Maak een zeepoplossing met 1 deel vloeibaar afwasmiddel en 3 delen water. De zeepoplossing kan met een zeepfles, een borstel of een doek op de lektstpunten (hiernaast weergegeven) worden aangebracht.

- De klep van de LPG-tank moet op dit punt van de lekttest in de "UIT"-stand staan. Als de zeepoplossing op de gasaansluitingen is aangebracht, moet de klep van de LPG-tank in de "AAN"-stand worden gezet.

- Als er sprake is van een lek, dan vormen er zich zeepbellen in de zeepoplossing.

- In het geval van een gaslek mag het apparaat niet worden gebruikt. Als het apparaat al aan staat, moet de gastoevoer worden uitgeschakeld. Het apparaat moet vóórdat het opnieuw wordt gebruikt, worden onderzocht en het probleem moet worden opgelost. Maak lekkende fittingen vast, schakel de gastoevoer in en controleer opnieuw.

- Vervang zo nodig de pakking (overeenkomstig EN 549 klasse 82) of het materiaal dat wordt gebruikt om een goede dichtheid te garanderen (overeenkomstig EN 751-1 klasse 1).

FR: TEST DE FUITE

Ne vérifiez jamais la présence d'une fuite de gaz en présence d'une flamme ni en fumant.

L'appareil doit être contrôlé périodiquement pour les fuites et immédiatement lorsque vous sentez l'odeur de gaz.

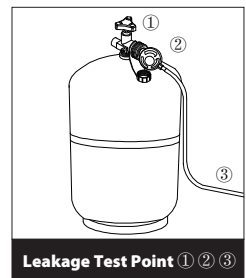
- Préparer la solution de savon en utilisant le liquide à vaisselle et de l'eau dans un rapport 1:3. La solution peut être distribuée à l'aide d'une bouteille de liquide à vaisselle, d'une brosse ou d'un chiffon dans des endroits prévus pour l'exécution du test d'étanchéité indiqué ci-dessus.

- La valve de la bouteille LPG doit se trouver dans la position OFF à l'étape du test d'étanchéité. Lorsque la solution savonneuse est appliquée sur les raccords de gaz, la vanne de la bouteille de LPG doit être placée en position ON.

- Dans le cas d'une fuite, des bulles apparaîtront.

- Dans le cas d'une fuite, l'appareil ne peut plus être utilisé. Si elle est minime, coupez l'alimentation de gaz et faites examiner l'appareil et réparez-le avant de l'utiliser à nouveau. Resserrez les connexions non étanches, ensuite ouvrez l'alimentation de gaz et contrôlez à nouveau.

- Le cas échéant, remplacez le joint (conformément à EN 549, classe 89) ou le matériau utilisé pour assurer l'étanchéité (conformément à EN 751-1, classe 1).



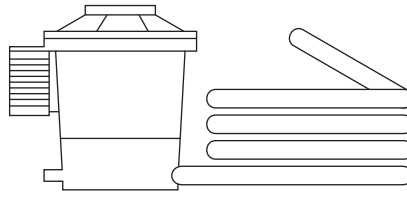
Leakage Test Point ① ② ③



- GB:** *Before use, make sure that burner control knob is in "OFF" position (full disk).
Make sure the fuel supply is properly connected and open at the source/tank. Push and hold igniter button to create sparks.
While holding the igniter button, push and turn control knob to the "Low" position to light the pilot.
Igniter will sparks automatically (it is possible to ignite the appliance even with proper lit long match, approaching carefully the burner managing in the same way).
Keep Burner Control Knob pressed in for 15-30 seconds after ignition, then release it (first ignition take generally more time, because gas circuit is maybe full of air).
If ignition does not occur in 30 seconds, push and turn burner control knob to "OFF" wait 5 minutes/an with newspaper or magazine, and repeat lighting procedure.
Adjust flame to desired flame with the control knob.
Do not burn rubbish and any other materials throw on this appliance; do not pour water into the appliance.*
- DK:** *Før brug skal du sikre, at brænderens betjeningsknap er i positionen "OFF" (helt slukket).
Sørg for, at brændstoffsyrningen er korrekt tilsluttet og åben ved kilden/tanken. Tryk og hold tændingsknappen nede for at danne gnister.
Mens du holder tændingsknappen nede, tryk og drej betjeningsknappen til positionen "Low" for at tænde blusset.
Tændingen danner automatisk gnister (det er muligt at tænde apparatet med en lang tændstik ved forsigtigt at føre den mod brænderen).
Hold brænderens betjeningsknap nede i 15-30 sekunder efter tænding, slip den derpå (første tænding tager typisk lidt længere tid, da gaskredsløbet kan være fyldt med luft).
Hvis der ikke forekommer tænding inden for 30 sekunder, skal du trykke og dreje brænderens betjeningsknap til "OFF", vente 5 minutter, vifte med en avis eller et blad og gentage tændingsproceduren.
Juster flammen til den ønskede flamme med betjeningsknappen.
Brænd ikke gummi eller andre materialer, kast ikke materialer i apparatet, og hæld ikke vand i apparatet.*
- DE:** *Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Brennerregler in der Position „OFF“ (vollständig abgeschaltet) steht.
Vergewissern Sie sich, dass die Brennstoffzufuhr korrekt angeschlossen und an der Quelle/am Tank offen ist. Drücken und halten Sie den Zündungsknopf gedrückt, um Zündfunken zu erzeugen.
Halten Sie den Zündungsknopf gedrückt und drehen Sie den Regelknopf in die Position „LOW“, um die Zündflamme zu entfachen.
Der Zünder zündet automatisch (es ist möglich, das Gerät auch mithilfe eines langen brennenden Streichholzes anzuzünden, führen Sie es vorsichtig an die Brenneröffnung heran).
Halten Sie den Gasregelknopf nach dem Zünden 15–30 Sekunden lang gedrückt, bevor Sie loslassen (die erste Zündung dauert in der Regel länger, da der Gaskreislauf möglicherweise mit Luft gefüllt ist).
Wenn die Zündung nicht innerhalb von 30 Sekunden erfolgt, drücken und drehen Sie den Gasregelknopf auf „OFF“, warten Sie dann 5 Minuten ab.
Wiederholen Sie den Zündvorgang, während Sie mit einer Zeitung oder einem Magazin Luft zufächeln.
Die Flamme mit dem Regelknopf auf die gewünschte Größe einstellen.
Werfen Sie keine Abfälle oder andere Materialien auf das Gerät, um sie zu verbrennen; gießen Sie kein Wasser auf/in das Gerät.*
- NL:** *Zorg vóór gebruik dat de branderregelknop in de "UIT"-stand (volledig uitgeschakeld) staat.
Zorg dat de brandstoftoevoer goed op de bron/tank is aangesloten en open staat. Houd de ontstekingsknap ingedrukt om vonken te creëren.
Druk op en verdraai de regelknop, terwijl u de ontstekingsknap ingedrukt houdt, naar de stand "Laag" om de waakvlam te ontsteken.
De waakvlam vonkt automatisch (het is ook mogelijk het apparaat met een goed verlichte, lange lucifer te ontsteken; breng deze voorzichtig naar de brander en volg dezelfde methode).
Houd na ontsteking de branderregelknop 15-30 seconden ingedrukt en laat de knop vervolgens los (de eerste ontsteking neemt doorgaans meer tijd in beslag, omdat er mogelijk veel lucht in het gascircuit zit).
Als er binnen 30 seconden geen ontsteking plaatsvindt, drukt u op en verdraait u de branderregelknop naar "UIT", wacht u 5 minuten, waait u de vlam aan met een krant of tijdschrift en herhaalt u de ontstekingsprocedure.
Pas de hoogte van de vlam met de regelknop aan.
Verbrand geen afval en andere materialen die op dit apparaat worden gegooid; giet geen water in het apparaat.*
- FR:** *Avant utilisation, assurez-vous que le bouton de commande du brûleur se trouve en position OFF (arrêt complet).
Vérifiez que l'alimentation en combustible est correctement branchée et ouverte au niveau de la source/du réservoir. Appuyez sur le bouton de l'allumeur et maintenez-le enfoncé pour créer des étincelles.
Tout en maintenant l'allumeur enfoncé, enfoncez et pivotez le bouton de commande vers la position « Faible » pour allumer la flamme de contrôle.
L'allumeur va automatiquement produire des étincelles (il est possible d'allumer l'appareil avec une longue allumette, en s'approchant lentement du brûleur).
Maintenez le bouton de commande du brûleur enfoncé pendant 15 à 30 secondes après l'allumage (le premier allumage demande généralement plus de temps, car il se peut que le circuit de gaz soit rempli d'air).
Si l'allumage n'intervient pas dans les 30 secondes, enfoncez et pivotez le bouton de commande du brûleur en position « OFF » et attendez 5 minutes.
Ventilez l'appareil à l'aide d'un journal ou d'un magazine et répétez la procédure d'allumage.
Ajustez la flamme à l'intensité souhaitée à l'aide du bouton de commande.
Ne brûlez pas de déchets ni d'autres matériaux dans cet appareil ; ne versez pas de l'eau sur l'appareil.*



- GB:** *The appliance is fitted with a manual shut off valve, turn off the gas supply at the gas cylinder and then shut off the valve before disconnecting the appliance for repair or maintenance. installation and repair must be performed by a Qualified Service, Agency or Gas Supplier; never do it by your-self!
The appliance should be inspected before at least one time a year by a Qualified Service only. More frequent cleaning may be required according to the use of the appliance.
Keep exterior surfaces clean, free and clear from combustible materials.
Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
While washing your unit makes sure to keep the area around the burner assembly dry at all times. If the gas control is exposed to water in anyway, DO NOT try to use it. It must be replaced.
Burner and LPG compartment circulating air passageways of the appliance must be kept clean.
Airflow must be unobstructed. Keep controls, burner and circulation air passageways clean. Signs of possible blockage include:
Gas odor with extreme yellow tipping of flame / Appliance glow is excessively uneven / Appliance makes popping noises.
Spiders and insects can nest in burner or orifices. This dangerous condition can damage the appliance and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy duty pipe cleaner.
Compressed air may help clear away smaller particles.
Carbon deposits may create a fire hazard. If any carbon deposits develop, clean dome and engine with warm soapy water.
After the burner and lava rocks are completely cooled down, remove it from the bowl and use a soft brush to get rid of the mild stains, loose dirt and soil. Wipe with a soft cloth.
Clean the bowl and afterward put lava rocks again in proper position. For proper cleaning, a vacuum cleaner can be used.*
- DK:** *Apparatet er udstyret med en manuel lukkeventil. Sluk gasforsyningen på gasflasken, og luk derefter ventilen, før apparatet frakobles mhp. reparation eller vedligeholdelse. Montering og reparation skal udføres af et kvalificeret servicecenter. Gør det aldrig selv!
Apparatet skal efterses mindst en gang årligt af et kvalificeret servicecenter. Det kan være nødvendigt med hyppigere rengøring alt afhængigt af brugen af apparatet.
Hold udvendige flader rene, fri og uden brændbare materialer.
Brug varmt sæbevand til rengøring. Brug aldrig brændbare eller ætsende rengøringsmidler.
Når du rengør apparatet, skal du altid holde området omkring brænderen tørt. Hvis gasreguleringen udsættes for vand, må du IKKE forsøge at bruge den. Den skal udskiftes.
Luftkanaler i brænder og gasrum skal altid holdes rene.
Luftgennemstrømningen skal være uhindret. Hold reguleringsknapper, brænder og luftkanaler rene. Tegn på mulige blokeringer omfatter:
Gaslugt med ekstrem gul spids på flamme/Apparatet gløder meget ujævnt/Apparatet afgiver klikkende lyde.
Der kan være edderkopper og insekter i brænder eller åbninger. Det er en farlig situation, som kan beskadige apparatet og gøre det usikkert at bruge. Rengør brænderhuller med en kraftig rørsuger.
Trykluft kan bruges til at blæse små partikler væk.
Kulbelægninger kan udgøre en brandfare. Hvis der forekommer kulbelægninger, skal kuppel og motor rengøres med varmt sæbevand.
Når brænderen og lavastenene er helt nedkølede, skal du fjerne dem fra skålen og bruge en blød børste til at fjerne mindre pletter og løsne snavs og jord. Tør af med en blød klud.
Rengør skålen, og læg derefter lavastenene i igen i den korrekte position. Der kan anvendes en støvsuger til mere grundig rengøring.*
- DE:** *Das Gerät ist mit einem manuellen Absperrventil ausgestattet. Drehen Sie die Gaszufuhr an der Gasflasche ab und schließen Sie dann das Ventil, bevor Sie das Gerät zur Reparatur oder Wartung abnehmen. Installation und Reparatur müssen durch einen qualifizierten Service, Händler oder Gasversorger erfolgen; führen Sie sie niemals selbst durch!
Das Gerät sollte mindestens einmal jährlich von einer qualifizierten Fachkraft überprüft werden. Je nach Verwendung des Geräts kann eine häufigere Reinigung erforderlich sein.
Halten Sie die Außenflächen sauber, frei und frei von brennbaren Materialien.
Verwenden Sie zur Reinigung warme Seifenlauge. Verwenden Sie niemals brennbare oder ätzende Reinigungsmittel.
Achten Sie beim Reinigen des Geräts darauf, dass der Bereich um die Brenneinheit stets trocken bleibt. Sollte der Gasregler in irgendeiner Weise mit Wasser in Berührung gekommen sein, versuchen Sie NICHT, ihn zu verwenden. Er muss ausgetauscht werden.
Der Brenner und die Flüssiggasfach-Umluftkanäle des Geräts müssen sauber gehalten werden.
Die Luft muss ungehindert strömen können. Halten Sie Bedienelemente, Brenner und Umluftkanäle sauber. Anzeichen für eine mögliche Verstopfung sind unter anderem:
Gasgeruch mit extremer Gelbfärbung der Flamme/Wärmeabstrahlung ist sehr ungleichmäßig/Gerät macht Knallgeräusche.
Spinnen und Insekten können sich in Brenner oder Öffnungen einnisten. Dieser gefährliche Zustand kann das Gerät beschädigen und es für den Gebrauch unsicher machen. Reinigen Sie die Brenneröffnungen mit einem Hochleistungs-Rohrreiniger. Mithilfe von Druckluft lassen sich kleinere Partikel entfernen.
Kohlenstoffablagerungen können eine Brandgefahr darstellen. Sollten sich Kohlenstoffablagerungen bilden, reinigen Sie die Verkleidung und den Motor mit warmer Seifenlauge.
Nachdem Brenner und Lavagestein vollständig abgekühlt sind, nehmen Sie es aus der Schale und entfernen Sie leichte Flecken, lösen Schmutz und Erde mit einer weichen Bürste. Wischen Sie mit einem weichen Tuch nach.
Reinigen Sie die Schale und setzen Sie die Lavasteine anschließend in ihre vorgesehene Position zurück. Für die richtige Reinigung kann ein Staubsauger verwendet werden.*
- NL:** *Het apparaat is uitgerust met een handmatige uitschakelklep. Schakel de gastoevoer bij de gastank uit en schakel vervolgens de klep uit voordat u het apparaat voor reparatie of onderhoud ontkoppelt. Installatie en reparatie moeten worden uitgevoerd door een Bevoegde service, agentschap of gasleverancier. U mag dit nooit zelf doen!
Het apparaat moet ten minste eenmaal per jaar door een Bevoegde service worden geïnspecteerd. Er is mogelijk vaker reiniging nodig, afhankelijk van het gebruik van het apparaat.
Houd de buitenvlakken schoon, vrij en vrij van brandbare materialen.
Gebruik warm zeepsop voor reiniging. Gebruik nooit ontvlambare of bijtende schoonmaakmiddelen.
Tijdens het reinigen van uw eenheid moet u zorgen dat u het gebied rondom de brandereenheid te allen tijde droog houdt. Als de gasregeling op een of andere manier aan water wordt blootgesteld, mag u NIET proberen het apparaat te gebruiken. De gasregeling moet dan worden vervangen.
De doorgangen met circulerende lucht in de brander en het LPG-compartiment van het apparaat moeten worden schoongehouden.
De luchtstroom mag niet worden belemmerd. Houd de regelknoppen, de brander en de doorgangen met circulerende lucht schoon. Tekenen van mogelijke blokkering zijn onder meer:
Gaslucht met extreem gele vlamtoppen / Apparaat gloeit zeer onregelmatig / Apparaat maakt ploffende geluiden.
Spinnen en insecten kunnen een nest in de brander of in openingen bouwen. Deze gevaarlijke situatie kan het apparaat beschadigen, waardoor het onveilig wordt om het apparaat te gebruiken.
Reinig de branderopeningen met een stevige pijpenrager. Perslucht kan helpen bij het verwijderen van kleine deeltjes.
Koolstofafzettingen kunnen brandgevaar opleveren. Als er zich koolstofafzettingen ontwikkelen, reinigt u de koepel en motor met warm zeepsop.
Als de brander en de lavarotsen volledig zijn afgekoeld, verwijdert u ze uit de kom en gebruikt u een zachte borstel om lichte vlekken, los vuil en afval te verwijderen. Neem af met een zachte doek.
Reinig de kom en plaats de lavarotsen daarna weer in de juiste positie. Voor een grondige reiniging kunt u een stofzuiger gebruiken.
L'appareil est équipé d'une vanne d'extinction manuelle. Coupez l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille de gaz et coupez la vanne avant de débrancher l'appareil en vue de sa réparation ou de son entretien. Les actes d'installation et de réparation doivent être effectués par un technicien, une entreprise ou un fournisseur de gaz qualifié. Ne procédez jamais vous-même !*
- FR:** *L'appareil doit être contrôlé au moins une fois par an par un technicien qualifié. L'appareil peut exiger un nettoyage plus fréquent.
Il est nécessaire que la surface extérieure soit propre et exempte de matériaux combustibles.
Utilisez de l'eau chaude et du savon pour le nettoyer. Ne jamais utiliser de produit de nettoyage inflammables ou corrosifs.
Lors du lavage de l'unité, veillez à ce que la zone entourant le brûleur reste sèche à tout moment. Si la commande de gaz est exposée à de l'eau, NE PAS essayer de l'utiliser. Elle doit être remplacée.
Les voies de circulation d'air vers le brûleur et le compartiment LPG de l'appareil doivent rester propres.
Le flux d'air ne peut être obstrué. Les commandes, le brûleur et les voies de circulation d'air doivent rester propres. Les symptômes d'une obstruction possibles comprennent :
Une odeur de gaz avec une extrémité de la flamme très jaune / l'incandescence de l'appareil est excessivement inégale / l'appareil émet des bruits d'éclatement.
Des araignées et des insectes peuvent nicher dans le brûleur ou des orifices, ce qui peut endommager l'appareil et provoquer un danger pour l'utilisateur. Nettoyez les trous du brûleur en utilisant un produit de nettoyage puissant pour le nettoyage des tuyaux. L'air comprimé peut aider à éliminer les particules plus petites.
Les dépôts de suie peuvent créer un risque d'incendie. S'il y a des dépôts de suie, nettoyez la coupole et le moteur avec de l'eau chaude savonneuse.
Une fois le brûleur et les pierres de lave entièrement refroidis, retirez-les du bol et utilisez une brosse souple pour éliminer les taches légères, la saleté et la poussière. Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux.
Nettoyer le bol et ensuite replacer les pierres de lave dans leur position initiale. Pour un nettoyage de qualité, il peut être fait appel à un aspirateur.*



GB: *ATTENTION: This appliance is fitted with flexible gas rubber pipe and clamps that must be used; never use different kind and always according to the National Rules in force of the country of destination.
These components should be periodically substituted, according to the date reported on the body of each of them, or according to the National Rules in force of the country of destination.*

Do not kink flexible gas hose. If it is kinked, a gas leak could occur

*Appliance must use an approved gas regulator according to the EN Standard EN16129 (gas regulator inlet and outlet connection according to the National Rules in force) and flexible gas rubber pipe according to applicable EN-standard (with proper inner diameter according to gas inlet connection and National Rules in force) with a length not over 1.5 m and approved for a working temperature not lower than 60°C. When substitution will be necessary, you have to purchase suitable gas regulator, flexible gas rubber pipe and clamps from your local gas dealer; gas regulator should be substituted not over 10 years.
Flexible gas rubber pipe must be located in the LPG compartment carefully, avoiding any twisting.*

DK: *BEMÆRK: Apparatet er udstyret med en fleksibel gasslange af gummi samt klemmer, der skal anvendes. Brug aldrig andre slanger eller klemmer, og følg altid gældende lokal lovgivning.
Disse dele skal udskiftes med jævne mellemrum iht. datoen på dem eller iht. gældende lokal lovgivning.*

Bøj ikke den fleksible gasslange. Hvis den bøjes, kan der forekomme gaslækage.

*Apparatet skal bruges sammen med en godkendt gasregulator iht. EN-standard EN16129 (gasregulatorindløb- og udløbsforbindelse iht. gældende lokal lovgivning) og fleksibel gasslange af gummi iht. gældende EN-standard (med korrekt indvendig diameter iht. til gasindløbsforbindelse og gældende lokal lovgivning) med en maks. længde på 1,5 m og godkendt til en arbejdstemperatur ikke lavere end 60°C. Når disse skal udskiftes, skal du købe en egnet gasregulator, fleksibel gasslange af gummi og klemmer fra din lokale gasforhandler. Gasregulatoren bør udskiftes efter maks. 10 år.
Den fleksible gasslange skal anbringes forsigtigt inden i gasflaskerummet. Undgå at den bøjer.*

DE: *ACHTUNG: Der mit diesem Gerät mitgelieferte flexible Gasschlauch samt Schellen muss verwendet werden und darf in keinem Fall durch andere Schlauchtypen ersetzt werden. Richten Sie sich stets nach den geltenden nationalen Vorschriften des Bestimmungslandes.
Diese Komponenten sind regelmäßig entsprechend der auf dem Gehäuse angegebenen Frist oder gemäß den geltenden nationalen Vorschriften des Bestimmungslandes auszuwechseln.*

Knicken Sie den flexiblen Gasschlauch nicht ab. Wenn er geknickt wird, kann ein Gasleck entstehen

*Das Gerät muss über einen zugelassenen Gasregler gemäß EN-Norm EN16129 (Gasregler-Eingangs- und Ausgangsanschluss gemäß den geltenden nationalen Vorschriften) und einen flexiblen Gas-Gummischlauch gemäß der geltenden EN-Norm (mit korrektem Innendurchmesser, der sich nach dem Gas-Eingangsanschluss einrichtet, sowie gemäß den geltenden nationalen Vorschriften) mit einer Länge von maximal 1,5 m verfügen, der für eine Arbeitstemperatur von mindestens 60°C zugelassen ist. Wenn ein Austausch erforderlich ist, müssen Sie einen geeigneten Gasregler, einen flexiblen Gas-Gummischlauch nebst Schellen bei Ihrem örtlichen Gashändler erwerben; wobei der Austausch des Gasreglers nicht später als nach 10 Jahren erfolgen sollte.
Der flexible Gas-Gummischlauch muss sorgfältig im Flüssiggasfach platziert werden. Vermeiden Sie dabei jegliche Verdrehung.*

NL: *LET OP: Dit apparaat is uitgerust met een flexibele rubberen gasslang en klemmen die moeten worden gebruikt; gebruikt nooit een andere soort en volg altijd de Nationale regelgeving die geldt in het land van bestemming.
Deze onderdelen moeten regelmatig worden vervangen, afhankelijk van de datum die op elk onderdeel wordt vermeld, of in overeenstemming met de Nationale regelgeving die geldt in het land van bestemming.*

Zorg dat er geen kink in de gasslang zit. Als er een kink in de slang zit, kan er een gaslek optreden.

*Het apparaat moet een goedgekeurde gasregulator in overeenstemming met de EN-norm EN16129 (toevoer- en afvoeraansluiting van de gasregulator overeenkomstig de geldende Nationale regelgeving) gebruiken, evenals een flexibele rubberen gasslang in overeenstemming met de toepasselijke EN-norm (met de juiste binnendiameter overeenkomstig de gastoevoeraansluiting en de geldende Nationale regelgeving) met een lengte van niet meer dan 1,5 meter en goedgekeurd voor een werkteemperatuur van niet minder dan 60°C. Wanneer vervanging noodzakelijk is, moet u een geschikte gasregulator, flexibele rubberen gasslang en klemmen bij uw lokale gasdealer aanschaffen; de gasregulator moet binnen 10 jaar worden vervangen.
De flexibele rubberen gasslang moet voorzichtig in het LPG-compartiment worden geplaatst, waarbij verdraaiing wordt voorkomen.*

FR: *ATTENTION : Cet appareil est équipé d'un tuyau de gaz flexible et de colliers de serrage que vous devez utiliser. Ne jamais utiliser une autre variété et toujours se conformer aux règles nationales en vigueur dans le pays de destination.
Les composants doivent être remplacés sur une base périodique, en fonction de la date indiquée sur le corps de chaque composant, ou conformément aux règles nationales en vigueur dans le pays de destination.*

Ne pas faire de nœud dans le tuyau de gaz flexible. Un nœud pourrait provoquer une fuite de gaz.

*L'appareil doit utiliser un régulateur de gaz agréé conformément à la norme EN 16129 (raccordement de l'entrée et de la sortie du régulateur de gaz conformément aux règles nationales en vigueur) et un tuyau de gaz en caoutchouc flexible conformément à la norme EN applicable (dont le diamètre intérieur est conforme à la tubulure d'entrée de gaz et aux règles nationales en vigueur), d'une longueur ne dépassant pas 1,5 mètre et qui est approuvé pour une température de fonctionnement qui n'est pas inférieure à 60°C. Lorsqu'un remplacement est nécessaire, vous devez acheter un régulateur de gaz, un tuyau de gaz en caoutchouc et des étriers de serrage adéquats auprès de votre distributeur local ; le régulateur de gaz devrait être remplacé avant d'atteindre 10 ans.
Le tuyau de gaz en caoutchouc flexible doit être positionné prudemment dans le compartiment LPG, sans torsion.*



GB:

These instructions are only valid if the following country code is on the appliance. If this code is not present on the appliance it is necessary to refer to the technical instructions which will provide the necessary information concerning the modification of the appliance to the condition of use for the country.

Product Name: Gas fire pit VARME			
ITEM NO.: 3792060(73548001)			
Gas type	G30, G31 or their mixtures (28-30) mbar	G30 at (28-30)mbar G31 at 37mbar	G30,G31 or their mixtures 50mbar
Gas Category	I3B/P(30)	I3+(28-30/37)	I3B/P(50)
Injector size	1.95mm	1.95mm	1.7mm
Gas consumption	G30/1143g/h	G30:1143g/h, G31: 1126g/h	G30/1143g/h
Destination Countries	LU,NL,DK,FI,SE,CY, CY,CZ,EE,LT,MT,SK, SI,BG,IS,NO,TR,HR, RO,IT,HU,LV	BE,FR,IT,LU,JE,GB,GR, PT,ES,CY,CZ,LT,SK,CH, SI,LV	DE,AT,CH,LU,SK
Nominal heat input	14.5kW (1143g/h) (Hi)		

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
DK13590400



Read the instructions before using the appliance.
USE OUTDOORS USE

Caution

- This appliance is intended for decorative purposes.
- Accessible parts may be very hot. keep young children away.
- This appliance must be installed in accordance with regulations as are in force, and used only in a sufficiently ventilated space.
Consult instructions before installation and use of this appliance.
- After use turn off the appliance at the cylinder valve;
- This appliance requires a hose and regulator which are defined in the instruction.
- The surface area is the sum of the walls surface.

WARNING NOT TO BE USED FOR THE HEATING OF DOMESTIC PREMISES;

WARNING that the appliance shall not be used in basements or below ground level;

WARNING THIS APPLIANCE HAS A NAKED FLAME. ASUITABLE GUARD SHOULD BE USED FOR THE PROTECTION OF YOUNG CHILDREN, THE ELDERLY AND THE INFIRM.

Gas regulator	Certified regulator according to EN 16129 (flow rate: max. 1.5kg/h)
Gas hose	Certified gas hose according to applicable EN-standard (max1.5m)
Gas cylinder	Standard gas cylinder (recommend to use 10kg)
Appliance dimension	Ø 76 x H30 cm
Mass appliance	23 kg

This appliance was designed and made in accordance with EN509 and EN437 plus subsequent amendments (gas standards).

**DK:**

Disse instruktioner er kun gyldige, hvis den følgende landekode forefindes på apparatet. Hvis koden ikke forefindes på apparatet, er det nødvendigt at se de tekniske instruktioner, der indeholder de nødvendige oplysninger angående ændringer af apparatet, så det kan anvendes i dit land.

Produktnavn: Gasbålsted VARME			
VARENr.: 3792060(73548001)			
Gastype	G30, G31 eller en blanding deraf (28-30) mbar	G30 ved (28-30) mbar G31 ved 37 mbar	G30, G31 eller en blanding deraf 50 mbar
Gaskategori	I3B/P(30)	I3+(28-30/37)	I3B/P(50)
Injektorstørrelse	1,95 mm	1,95 mm	1,7 mm
Gasforbrug	G30/1143 g/t	G30:1143 g/t, G31: 1126g/t	G30/1143 g/t
Lande	LU,NL,DK,FI,SE,CY, CY,CZ,EE,LT,MT,SK, SI,BG,IS,NO,TR,HR, RO,IT,HU,LV	BE,FR,IT,LU,IE,GB,GR, PT,ES,CY,CZ,LT,SK,CH, SI,LV	DE,AT,CH,LU,SK
Nominel varmetilførsel	14,5k W (1143 g/t) (Hi)		

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
DK13590400



P.I.N. NO. 2531DL-0134

Læs instruktionerne, før apparatet anvendes.

TIL UDENDØRS BRUG

Advarsel

- Apparatet er til dekorative formål.
- Tilgængelige dele kan være meget varme. Børn skal holdes på afstand.
- Apparatet skal monteres i overensstemmelse med gældende lovgivning og anvendes i et område med tilstrækkelig ventilation.
- Se instruktionerne før installation og brug af apparatet.
- Efter brug skal apparatet slukkes ved cylinderventilen.
- Apparatet skal bruges med en slange og regulator, som beskrevet i instruktionerne.
- Overfladen henviser til den samlede overflade.

ADVARSEL MÅ IKKE ANVENDES TIL OPVARMNING INDENDØRS.

ADVARSEL Apparatet må ikke anvendes i kældre og eller under jordhøjde.

ADVARSEL APPARATET HAR EN ÅBEN FLAMME. DER SKAL ANVENDES EGNET AFSKÆRMNING FOR AT BESKYTTE SMÅ BØRN, ÆLDRE OG SYGE PERSONER.

Gasregulator	Certificeret regulator iht. EN 16129 (leveringsmængde: maks. 1,5 kg/t)
Gaslange	Certificeret gaslange iht. gældende EN-standard (maks. 1,5 m)
Gasflaske	Standard gasflaske (anbefalet 10 kg)
Apparatets mål	Ø 76 x H 30 cm
Apparatets vægt	23 kg

Dette apparat blev udviklet og fremstillet iht. EN509 og EN437 samt efterfølgende ændringer (gasstandarder).



DE:

Diese Anweisungen sind nur gültig, wenn sich der nachfolgend genannte Ländercode auf dem Gerät befindet. Ist dieser Code nicht auf dem Gerät vorhanden, muss auf die technische Anleitung verwiesen werden, die die notwendigen Informationen bezüglich der Anpassung des Geräts an die Nutzungsbedingungen für das jeweilige Land enthält.

Artikelbezeichnung: Gasfeuerstelle VARME			
ARTIKEL-NR.: 3792060(73548001)			
Gasart	G30, G31 oder deren Gemische (28–30) mbar	G30 bei (28–30) mbar G31 bei 37 mbar	G30, G31 eller en blanding deraf 50 mbar
Gaskategorie	I3B/P(30)	I3+(28–30/37)	I3B/P(50)
Düsengröße	1,95 mm	1,95 mm	1,7 mm
Gasverbrauch	G30/1143 g/h	G30: 1143 g/h, G31: 1126 g/h	G30/1143 g/h
Zielmärkte	LU,NL,DK,FI,SE,CY, CY,CZ,EE,LT,MT,SK, SI,BG,IS,NO,TR,HR, RO,IT,HU,LV	BE,FR,IT,LU,IE,GB,GR, PT,ES,CY,CZ,LT,SK,CH, SI,LV	DE,AT,CH,LU,SK
Nennwärmebelastung	14,5 kW (1143 g/h) (H)		

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
DK13590400

CE 21
2531
P.I.N. NO. 2531DL-0134

Bitte vor der ersten Verwendung des Geräts Gebrauchsanweisung lesen.
VERWENDUNG NUR IM FREIEN

Bitte beachten:
- Dieses Gerät ist für dekorative Zwecke bestimmt.
- Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Bitte Kinder fernhalten.
- Die Installation dieser Feuerstelle muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften erfolgen. Das Gerät darf nur in einem ausreichend belüfteten Raum verwendet werden.
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Installation und ersten Verwendung dieses Geräts.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch am Flaschenventil ab.
- Für dieses Gerät werden ein Schlauch und ein Regler benötigt, die in der Anleitung näher beschrieben sind.
- Die Oberfläche entspricht der Summe der Wandflächen.

WARNUNG: NICHT FÜR DIE BEHEIZUNG VON WOHNÄUMEN VERWENDEN;

ACHTUNG Gerät darf nicht in Kellern oder unter Bodenniveau verwendet werden;

WARNUNG! DIESES GERÄT BESITZT EINE OFFENE FLAMME. KLEINE KINDER, ÄLTERE UND GEBRECHLICHE MENSCHEN SOLLTEN DURCH EINE GEEIGNETE VORRICHTUNG VOR KONTAKT GESCHÜTZT WERDEN.

Gasregler	Zertifizierter Regler nach EN 16129 (Durchflussmenge: max. 1,5 kg/h)
Gasschlauch	Zertifizierter Gasschlauch nach geltender EN-Norm (max. 1,5 m)
Gasflasche	Standard-Gasflasche (empfohlene Größe 10 kg)
Geräteabmessungen	Ø 76 × H 30 cm
Gerätemasse	23 kg

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit EN509 und EN437 sowie nachfolgend geänderten Fassungen (Gasnormen) entwickelt und hergestellt.

**NL:**

Deze instructies zijn uitsluitend geldig als de volgende landencode op het apparaat wordt vermeld. Als deze code niet op het apparaat aanwezig is, is het noodzakelijk om te verwijzen naar de technische instructies, die de noodzakelijke informatie zullen geven in verband met de modificatie van het apparaat aan de gebruiksvoorwaarde voor het land.

Productnaam: Gasvuurschaal VARME			
ART.NR.: 3792060(73548001)			
Gastype	G30, G31 of mengsele ervan (28-30) mbar	G30 bij (28-30) mbar G31 bij 37 mbar	G30, G31 of mengsele ervan van 50 mbar
Gascategorie	I3B/P(30)	I3+(28-30/37)	I3B/P(50)
Verstuurvermaat	1,95 mm	1,95 mm	1,7 mm
Gasverbruik	G30/1143 g/u	G30: 1143 g/u, G31: 1126 g/u	G30/1143 g/u
Landen van bestemming	LU,NL,DK,FI,SE,CY, CY,CZ,EE,LT,MT,SK, SI,BG,IS,NO,TR,HR, RO,IT,HU,LV	BE,FR,IT,LU,IE,GB,GR, PT,ES,CY,CZ,LT,SK,CH, SI,LV	DE,AT,CH,LU,SK
Nominale warmtevoeder	14,5 kW (1143 g/u) (Hi)		

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
DK13590400

CE 21
2531
P.I.N. NO. 2531DL-0134

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt.
VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS

Voorzichtig
- Dit apparaat is bedoeld voor decoratieve doeleinden.
- Toegankelijke onderdelen kunnen zeer heet zijn; houd jonge kinderen op afstand.
- Dit apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met regelgevingen die van kracht zijn en mag uitsluitend in een voldoende geventileerde ruimte worden gebruikt.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voorafgaand aan de installatie en het gebruik van dit apparaat.
- Schakel het apparaat na gebruik bij de cilinderklep uit;
- Dit apparaat heeft een slang en regulator nodig, die beide in de gebruiksaanwijzing zijn gedefinieerd.
- Het oppervlak is de som van de muroppervlakken.

WAARSCHUWING: MAG NIET WORDEN GEBRUIKT VOOR VERWARMING VAN PARTICULIERE WONINGEN;

WAARSCHUWING: het apparaat mag niet in een kelder of benedengrondse verdieping worden gebruikt;

WAARSCHUWING: DIT APPARAAT HEEFT EEN NAAKTE VLAM. ER MOET EEN GESCHIKTE AFSCHEMMING WORDEN GEBRUIKT VOOR DE BESCHERMING VAN JONGE KINDEREN, OUDEREN EN ZWAKKEN.

Gasregulator	Gecertificeerde regulator overeenkomstig EN 16129 (stroomsnelheid: max. 1,5 kg/u)
Gasslang	Gecertificeerde gasslang overeenkomstig de geldende EN-norm (max. 1,5 m)
Gastank	Standaard gastank (aanbevolen om 10 kg te gebruiken)
Afmetingen van het apparaat	Ø 76 x H 30 cm
Gewicht van het apparaat	23 kg

Dit apparaat werd ontworpen en gemaakt in overeenstemming met EN509 en EN437 plus daaropvolgende amendementen (gasnormen).

**FR:**

Ces instructions sont uniquement valides si le code pays suivant est apposé sur l'appareil. En l'absence de ce code, il convient de se référer aux instructions techniques offrant les informations nécessaires à propos de la modification de l'appareil selon les conditions d'utilisation du pays.

Dénomination du produit : Brasero au gaz VARME			
RÉF. ARTICLE : 3792060(73548001)			
Type de gaz	G30, G31 ou leurs mélanges (28-30) mbar	G30 à (28-30)mbar G31 à 37mbar	G30, G31 ou leurs mélanges 50mbar
Catégorie de gaz	I3B/P(30)	I3+(28-30/37)	I3B/P(50)
Taille de l'injecteur	1,95 mm	1,95 mm	1,7 mm
Consommation de gaz	G30/1143g/h	G30 :1143g/h, G31 : 1126g/h	G30/1143g/h
Pays de destination	LU,NL,DK,FI,SE,CY, CY,CZ,EE,LT,MT,SK, SI,BG,IS,NO,TR,HR, RO,IT,HU,LV	BE,FR,IT,LU,IE,GB,GR, PT,ES,CY,CZ,LT,SK,CH, SI,LV	DE,AT,CH,LU,SK
Débit thermique nominal	14,5kW (1143g/h) (Hi)		

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
DK13590400

CE 21
2531
P.I.N. NO. 2531DL-0134

Veuillez lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.
USAGE : USAGE EN EXTÉRIEUR

Attention
- Cet appareil est destiné à des fins ornementales.
- Les pièces accessibles pourraient être très chaudes. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants.
- Cet appareil doit être installé en conformité avec les réglementations en vigueur et n'être utilisé que dans un espace suffisamment aéré.
Consultez les instructions avant installation et utilisation de cet appareil.
- Après utilisation, éteignez l'appareil au niveau de la vanne de la bouteille ;
- Cet appareil nécessite un tuyau et un régulateur qui sont définis dans les instructions.
- La superficie est la somme de la surface des murs.

AVERTISSEMENT : NE PEUT S'UTILISER POUR CHAUFFER DES PIÈCES INTÉRIEURES ;
AVERTISSEMENT l'appareil ne peut être utilisé dans des caves ou en sous-sol ;
AVERTISSEMENT CET APPAREIL PRODUIT UNE FLAMME NUE. UNE PROTECTION APPROPRIÉE DEVRAIT ÊTRE UTILISÉE DANS L'INTÉRÊT DES JEUNES ENFANTS, DES PERSONNES ÂGÉES ET DES INFIRMES.

Régulateur de gaz	Régulateur conforme à la norme EN 16129 (débit : max. 1,5 kg/h)
Tuyau de gaz	Tuyau de gaz agréé conformément à la norme EN applicable (max. 1,5 m)
Bouteille de gaz	Bouteille de gaz standard (une de 10 kg est recommandée)
Dimensions de l'appareil	Ø 76 x H30 cm
Poids de l'appareil	23 kg

Cet appareil a été conçu et fabriqué en conformité avec les normes EN509 et EN437 et leurs modifications ultérieures (normes sur le gaz).

EC Declaration of Conformity

1. Product model: 3792040 3792050

2. Name and address of the manufacturer or his authorized representative (in the EU):

Company name: JYSK a/s
Postal address: Soedalsparken 18
Postcode and city: DK-8220 Brabrand
Telephone number:
E-mail address:

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Equipment: gas fire pit
Model/type: 3792040 3792050

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Gas Appliance Regulation (EU) 2016/426

6. References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 509: 1999+A2:2004

7. DBI Certification A/S Jernholmen 12, 2650 Hvidovre, NB 2531 performed Module-B: EU-Type Examination and Module D: Conformity to type based on quality assurance of the production process and issued the certificates: 2531DL-0134 Rev. 00

8. In the case of fittings, instructions on how the fitting should be incorporated into an appliance or assembled to constitute an appliance in order to assist compliance with the essential requirements applicable to finished appliances.

9. Signed for and on behalf of:

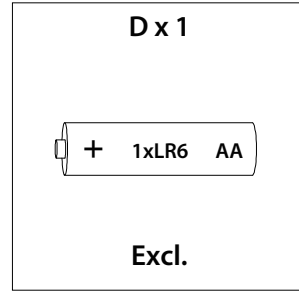
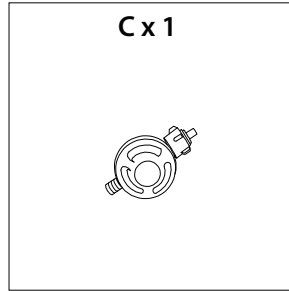
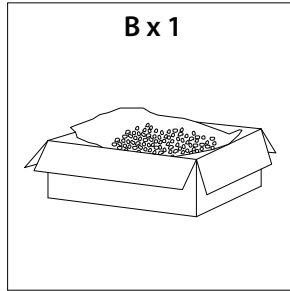
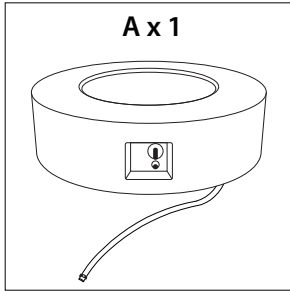
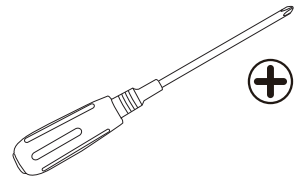
Kolding, Denmark. 08/12-2020

Authorized representative:

Company name: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Denmark

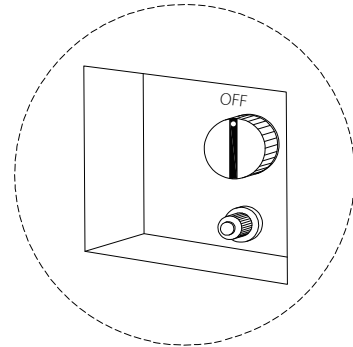
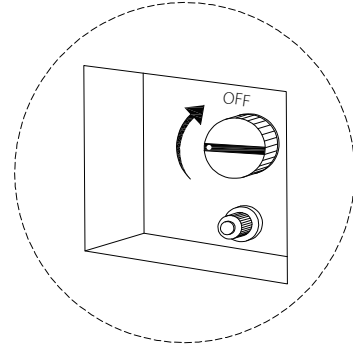
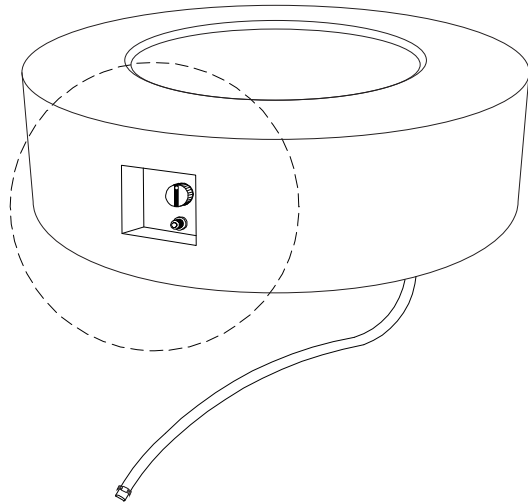
Kirsten V. Jensen, Product Safety Manager. Chemical Engineer.



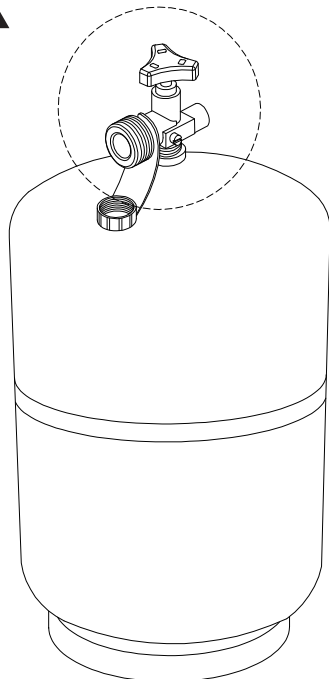


1

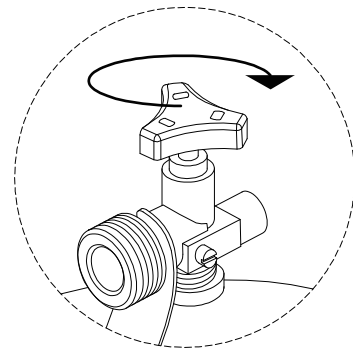
A x 1



2

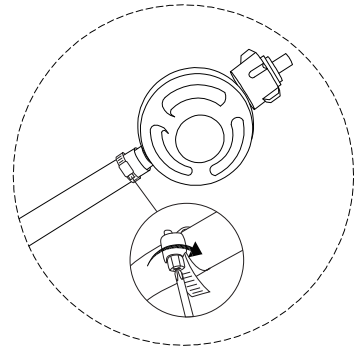
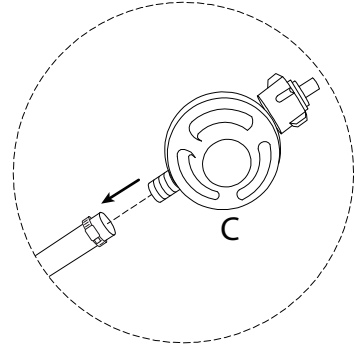
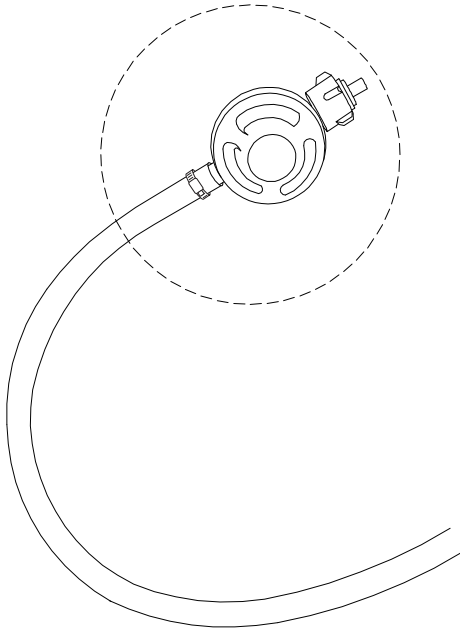
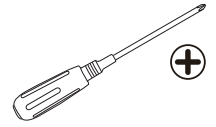


OFF

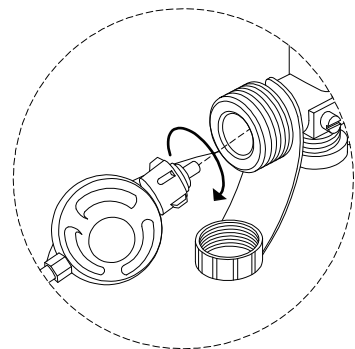
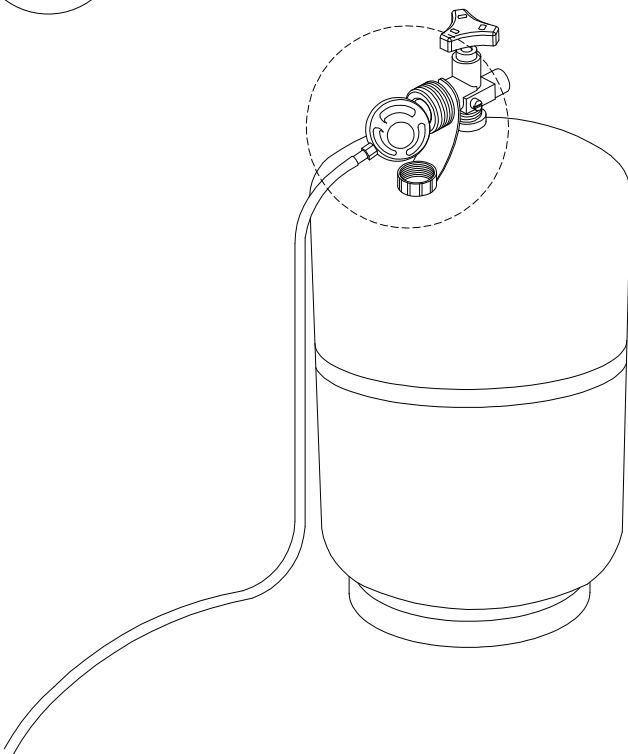


3

Cx1

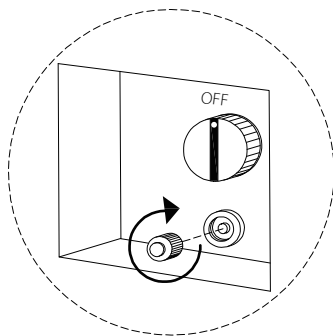
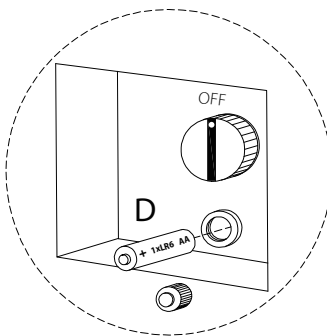
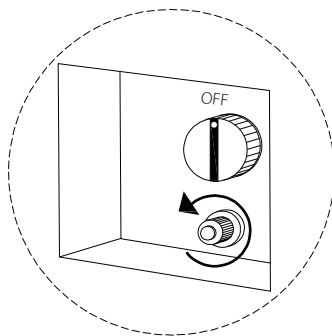
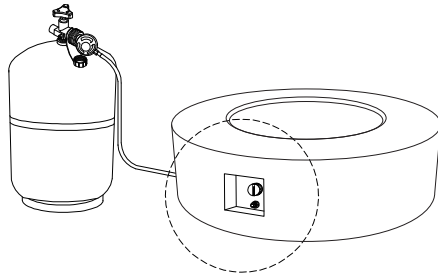


4



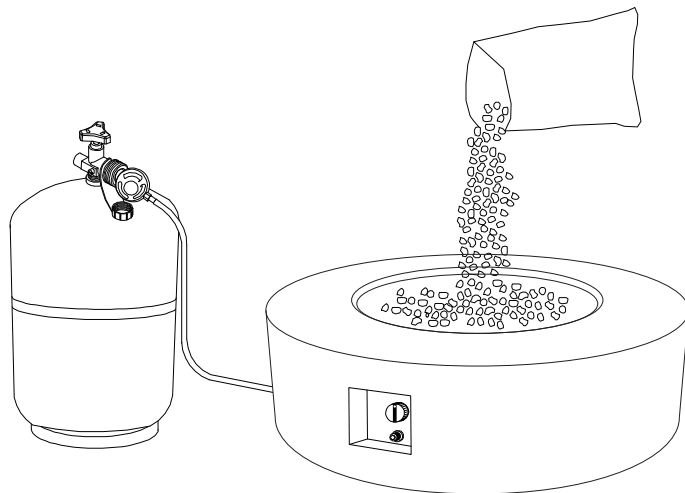
5

D x 1	
 + 1xLR6 AA	
Excl.	

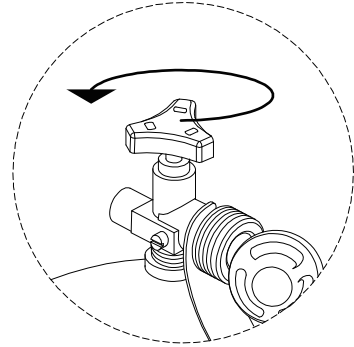
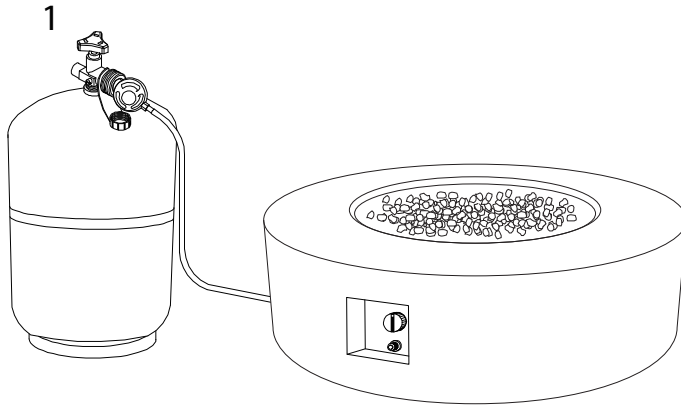


6

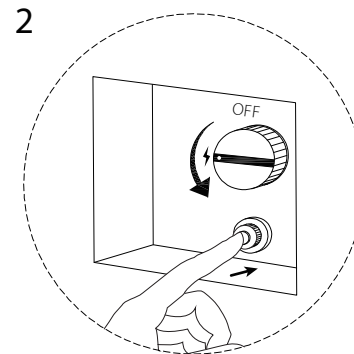
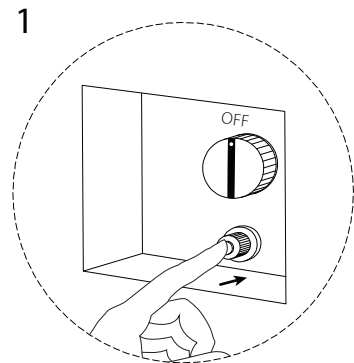
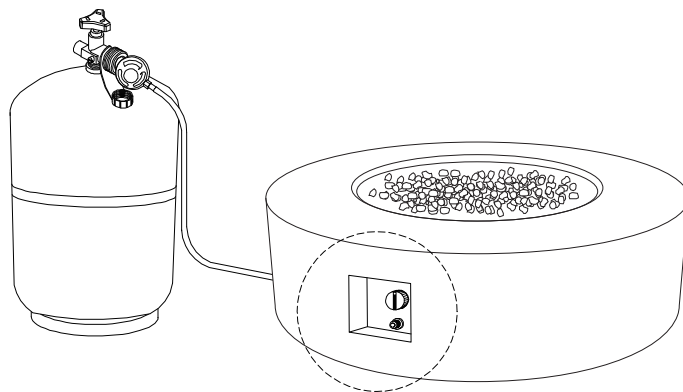
B x 1	
	



7



8



ON

